

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

19 APRIL 1949.

19 AVRIL 1949.

1. — **WETSONTWERP** houdende vaststelling, tot 20 juli 1949, van het kiezerskorps voor de parlements- en provincieraadsverkiezingen.
2. — **WETSONTWERP** tot vaststelling van het getal der rechtstreeks door het kiezerskorps gekozen Volksvertegenwoordigers en Senatoren en tot indeling der zetels overeenkomstig de uitkomsten van de algemene volkstelling op 31 December 1947.
3. — **WETSVOORSTEL** tot wijziging van het Kieswetboek, van de inrichtingswet der provinciale verkiezingen en van de gemeentekieswet, o. m. wat betreft de toewijzing van de zetels onder de candidaten van eenzelfde lijst.
4. — **WETSVOORSTEL** tot vermindering van het aantal parlementsleden.
5. — **WETSVOORSTEL** tot wijziging van de wet van 26 April 1929 houdende herziening van het Kieswetboek.
6. — **WETSVOORSTEL** tot vaststelling van het getal Parlementsleden en verdeling van de zetels op grond van het bevolkingscijfer der algemene volkstelling op 31 December 1947.
7. — **WETSVOORSTEL** strekkende tot de inschrijving ambtshalve op de kiezerslijsten van zekere Kiezerscategorieën.
8. — **WETSVOORSTEL** betreffende de kiesrechtlopschorsing.

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER **DE VLEESCHAUWER**.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Bijzondere Commissie, bestaande uit de leden van de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en de verslaggevers aangewezen door de op 5 April 1949 vergaderde afdelingen, onderzocht in een enkele ver-

⁽¹⁾ Samenstelling van de Bijzondere Commissie : de heer Van Cauwelaert, voorzitter :

1º De leden van de Commissie voor de Binnenlandse Zaken : De heren Bruyninx, Dehandschutter, De Taeye, Develler, Goffings, Hermans (Fernand), Kiebooms, Mellaerts, Van Acker (Benoit), Vandenberghe (Omer), Van Goey. — Baccus, Bracops, De Keuleneir, Demoitelle, Fromont, Geiders, Spinoy, Vandevelde. — Dispyn, Lahaut. — Amelot, Mundeleer.

2º De leden aangeduid door de Afdelingen :

Mvr. Blume-Grégoire, de heren Bracops, Challe, Degnae, De Vleeschauwer, Mvr. Fontaine-Borguet, de heren Hossey, Marck, Meunier (Marcel), Oblin, Roppe, Van den Eynde.

Zie :

324 en 325 (1948-1949) : **Wetsontwerpen**.

130, 258, 264, 265, 337 en 354 (1948-1949) : **Wetsvoorstellen**.

1. — **PROJET DE LOI** fixant la composition, jusqu'au 20 juillet 1949, du corps électoral pour les élections législatives et provinciales.
2. — **PROJET DE LOI** fixant le nombre des Représentants et des Sénateurs élus directement par le corps électoral et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population, au 31 décembre 1947.
3. — **PROPOSITION DE LOI** modifiant le Code électoral, la loi organique des élections provinciales et la loi électorale communale, notamment en ce qui concerne la dévolution des sièges entre les candidats d'une même liste.
4. — **PROPOSITION DE LOI** relative à la réduction du nombre des parlementaires.
5. — **PROPOSITION DE LOI** modifiant la loi du 26 avril 1929 portant révision du Code électoral.
6. — **PROPOSITION DE LOI** fixant le nombre des membres des Chambres législatives et la répartition des sièges sur la base du chiffre de la population du recensement général de la population au 31 décembre 1947.
7. — **PROPOSITION DE LOI** tendant à l'inscription d'office sur les listes électorales d'une certaine catégorie d'électeurs.
8. — **PROPOSITION DE LOI** relative à la suspension des droits électoraux.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION SPÉCIALE⁽¹⁾,
PAR M. **DE VLEESCHAUWER**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission spéciale, composée des membres de la Commission de l'Intérieur et des rapporteurs désignés par les Sections réunies le 5 avril 1949, a examiné dans sa séance unique du 13 avril 1949 les

⁽¹⁾ Composition de la Commission spéciale : M. Van Cauwelaert, président :

1º Les membres de la Commission de l'Intérieur : MM. Bruyninx, Dehandschutter, De Taeye, Develler, Goffings, Hermans (Fernand), Kiebooms, Mellaerts, Van Acker (Benoit), Vandenberghe (Omer), Van Goey. — Baccus, Bracops, De Keuleneir, Demoitelle, Fromont, Gelders, Spinoy, Vandevelde. — Dispyn, Lahaut. — Amelot, Mundeleer.

2º Les membres désignés par les Sections :

Mme Blume-Grégoire, MM. Bracops, Challe, Degnae, De Vleeschauwer, Mme Fontaine-Borguet, MM. Hossey, Marck, Meunier (Marcel), Oblin, Roppe, Van den Eynde.

Voir :

324 et 325 (1948-1949) : **Projets de loi**.

130, 258, 264, 265, 337 et 354 (1948-1949) : **Propositions de loi**.

gadering, op 13 April 1949, de twee wetsontwerpen en de zes wetsvoorstellen betreffende de kieswetgeving die aan haar beraadslagingen waren onderworpen.

Dit onderzoek is geschied in de volgorde waarin die voorstellen voorkwamen op de agenda van de vergadering. Uw verslaggever vraagt U nochtans van deze volgorde te mogen afwijken om eerst de kwesties uit te schakelen die door de Commissie niet in aanmerking werden genomen.

**

Uw Commissie heeft eenparig verworpen :

1° Het wetsvoorstel n° 130 (heer Charpentier) tot wijziging van het Kieswetboek, van de inrichtingswet der provinciale verkiezingen en van de gemeentekieswet, o.m. wat betreft de toewijzing van de zetels onder de candidaten van eenzelfde lijst;

2° Het wetsvoorstel n° 264 (heer Philippart) tot wijziging van de wet van 26 April 1929 houdende herziening van het Kieswetboek.

Na, met 9 stemmen tegen 9, een voorstel tot verdaaging te hebben afgewezen, verwierp zij met 9 stemmen tegen 8 het wetsvoorstel n° 354 (heer Lahaut) betreffende de kiesrechtopschorsing.

Wat die drie wetsvoorstellen aangaat, achtte Uw Commissie het niet wenselijk thans wetgevende voorzieningen te treffen in de door de indieners er van voorgestelde zin. Sommige van die voorstellen zouden, ongetwijfeld, op principieel verzet zijn gestuit, terwijl andere daarentegen zeer sympathiek zijn, doch zij werden in hun geheel geweerd omdat de vooravond van de verkiezingen niet het geschikte ogenblik is om de regels van het spel te wijzigen, en vooral niet, om deze ingewikkelder te maken.

Daarentegen heeft Uw Commissie eenparig erkend dat het wetsvoorstel n° 337 (heer Willot), strekkende tot de inschrijving ambtshalve op de kiezerslijsten van zekere kiezerscategorieën, gegrond was. Het is inderdaad in beginsel onaannamelijk, dat vrouwelijke en jonge kiezers die nooit op de kiezerslijsten voorkwamen feitelijk van hun kiesrecht bij de volgende verkiezingen zouden zijn beroofd omdat zij, wegens het feit dat tussen 21 Mei en 21 November 1948, zij naar een andere gemeente zijn overgegaan naar luid van de tegenwoordige wetgeving inzake herziening der kiezerslijsten, niet op de nieuwe lijsten mogen worden ingeschreven. Evenwel zou de voorgestelde inschrijving ambtshalve van die kiezers op aanvullende kiezerslijsten aanleiding kunnen geven tot zulksdane vergissingen, dat de geldigheid der verkiezingen er, in sommige gevallen, zou kunnen door worden betwist. In verband met dergelijke eventualiteiten, heeft Uw Commissie geoordeeld dat het beter was de huidige regels voor het opmaken der kiezerslijsten in acht te nemen, en zij besloot derhalve, met 14 stemmen tegen 6, dit wetsvoorstel te verdagen.

deux projets et les six propositions de loi concernant la législation électorale soumis à ses délibérations.

Cet examen a eu lieu dans l'ordre où ces projets et propositions figuraient au programme de la réunion. Votre rapporteur vous demande néanmoins de pouvoir renverser cet ordre et de procéder par élimination des questions que la Commission n'a pas retenues.

**

Votre Commission a rejeté à l'unanimité :

1° La proposition de loi n° 130 (M. Charpentier) modifiant le Code électoral, la loi organique des élections provinciales et la loi électorale communale, notamment en ce qui concerne la dévolution des sièges entre les candidats d'une même liste;

2° La proposition de loi n° 264 (M. Philippart) modifiant la loi du 26 avril 1929 portant révision du Code électoral.

Après avoir repoussé par 9 voix contre 9 une proposition d'ajournement, elle a rejeté par 9 voix contre 8 la proposition de loi n° 354 (M. Lahaut) relative à la suspension des droits électoraux.

Pour ces trois propositions de loi votre Commission a estimé inopportun de légiférer en ce moment dans le sens suggéré par leurs auteurs. Certaines dispositions de ces propositions auraient sans aucun doute rencontré une opposition de principe, d'autres par contre sont très sympathiques, mais l'ensemble fut écarté parce que ce n'est pas à la veille d'élections qu'il convient de modifier les règles du jeu et surtout de compliquer celles-ci.

Par contre, votre Commission a reconnu à l'unanimité le bien-fondé de la proposition de loi n° 337 (M. Willot) tendant à l'inscription d'office sur les listes électorales d'une certaine catégorie d'électeurs. Il est en effet inadmissible en principe que des électrices et de jeunes électeurs n'ayant jamais figuré sur les listes électorales soient privés en fait de leur droit de vote aux prochaines élections parce que, ayant changé de commune entre le 21 mai et le 21 novembre 1948, ils ne peuvent, aux termes de la législation actuelle concernant la révision des listes électorales, être inscrits sur les listes nouvelles. Toutefois l'inscription d'office de ces électeurs sur des listes électorales complémentaires, que la proposition suggère de réaliser, pourrait donner lieu à des erreurs telles que la validité des élections pourrait en devenir contestable dans certains cas. Devant de pareilles éventualités, votre Commission a estimé qu'il valait mieux laisser jouer les règles actuelles régissant l'établissement des listes électorales et elle a décidé par 14 voix contre 6 d'ajourner cette proposition de loi.

**

**

De twee punten waarvoor dringend wetgevende voorzieningen moeten getroffen worden, zijn : de deelneming van de vrouwelijke kiezers aan de aansluitende welgevende verkiezingen en de vaststelling van het aantal Volksvertegenwoordigers en Senatoren, met verdeling van de zetels overeenkomstig de uitkomsten van de jongste volkstelling.

Die punten maken het voorwerp uit van twee ontwerpen van de Regering en van twee voorstellen uitgaande van het parlementair initiatief.

Het wetsontwerp n° 324, door de Regering op 31 Maart 1949 ingediend, voorziet dat de kiezers van beider kunne, die op de dag der verkiezingen ten volle 21 jaar oud zijn, deel mogen nemen aan de eerstkomende wetgevende en provinciale verkiezingen, op welke datum ook deze plaats hebben. De eventuele vervroeging van het aan de vrouwen, van 21 Juli 1949 af, door de wet van 27 Maart 1948 toegekend stemrecht, beantwoordt aan het algemeen verlangen. Uw Commissie heeft dan ook eenparig het betrokken wetsontwerp aanvaard.

Het wetsontwerp n° 325, dat door de Regering op 31 Maart 1949 werd ingediend, strekt tot de vaststelling van het aantal rechtstreeks door het kiezerskorps gekozen Volksvertegenwoordigers en Senatoren en tot de verdeling van de zetels overeenkomstig de uitkomsten van de algemene volkstelling op 31 December 1947.

Het wetsvoorstel n° 258, op 9 Maart 1949 ingediend door de heren Philippart c.s., alsook het wetsvoorstel n° 265, op 10 Maart 1949 ter tafel gelegd door de heren A. De Clerck c.s., handelen over dezelfde onderwerpen, namelijk de vaststelling van het aantal parlementsleden en de verdeling van de zetels op grondslag van het bevolkingscijfer dat blijkt uit de algemene volkstelling op 31 December 1947.

De voornaamste indieners van beide voormalde wetsvoorstellen dienden in Commissie een amendement en een subamendement in, strekkend tot de vervanging van de in het regeringsontwerp voorziene aantallen zetels door de cijfers die voorkomen in hun respectieve voorstellen. Daar die aantallen een verdeling voorzien die steunt op andere basiscijfers, werden de verschillende voorgestelde oplossingen gezamenlijk door Uw Commissie onderzocht.

Door de indiening van haar ontwerp, heeft de Regering, enerzijds, een punt uitgevoerd van de « Regeringsverklaring van 30 November 1948 », waarin zij zich als volgt uitliet :

« De tienjaarlijkse volkstelling is beëindigd : de Regering zal bij de Kamers een wetsontwerp indienen houdende wijziging van de kieswet. Dit zal tijdig genoeg geschieden, opdat het bij de aanstaande verkiezingen kan toegepast worden. Zij zal heel binnenkort de vereiste aanpassingen doen voor de provincieverkiezingen. »

Les deux points sur lesquels il est urgent de légiférer sont la participation des femmes électrices aux prochaines élections législatives et la fixation du nombre des députés et sénateurs avec répartition des sièges en fonction du résultat du dernier recensement de la population.

Ces points font l'objet des deux projets du Gouvernement et de deux propositions d'initiative parlementaire.

Le projet de loi n° 324 déposé par le Gouvernement en date du 31 mars 1949 prévoit que les électeurs des deux sexes, âgés de 21 ans accomplis à la date des élections, pourront prendre part aux prochaines élections législatives et provinciales quelle que soit la date de ces élections. Cet avancement éventuel du droit de vote accordé aux femmes à partir du 21 juillet 1949, par la loi du 27 mars 1948, correspond à la volonté générale. Aussi votre Commission a-t-elle admis à l'unanimité le projet de loi en cause.

Le projet de loi n° 325 déposé par le Gouvernement en date du 31 mars 1949 tend à fixer le nombre des représentants et des sénateurs élus directement par le Corps électoral et à répartir les sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1947.

La proposition de loi n° 258 introduite le 9 mars 1949 par MM. Philippart et consorts, ainsi que la proposition de loi n° 265 déposée le 10 mars 1949 par MM. A. De Clerck et consorts couvrent les mêmes objets, à savoir la fixation du nombre des parlementaires et la répartition des sièges sur la base du chiffre de la population du dernier recensement général en date du 31 décembre 1947.

Les auteurs principaux des deux propositions de loi précitées déposèrent en commission un amendement et un sous-amendement tendant à faire remplacer les nombres de sièges prévus dans le projet gouvernemental par les nombres de leurs propositions respectives. Ces nombres entraînant avec eux une répartition sur des chiffres de base différents, les diverses solutions proposées ont été examinées ensemble par votre Commission.

En déposant son projet, le Gouvernement a exécuté d'une part un point de la « Déclaration du Gouvernement du 30 novembre 1948 », où il s'exprime comme suit :

« Le recensement décennal étant terminé, le Gouvernement déposera devant les Chambres, suffisamment à temps pour qu'il puisse être appliqué aux prochaines élections, un projet de loi modifiant la loi électorale. Il effectuera très prochainement les adaptations requises pour les élections provinciales. »

Anderzijds, wordt in de memoriae van toelichting van het wetsontwerp er aan herinnerd, dat het eerste artikel van de wet van 20 April 1878 voorschrijft dat het aantal leden van de Kamers moet worden bepaald naar de bevolking van het Rijk, vastgesteld door de jongste telling.

Door in het eerste artikel van haar ontwerp het aantal Volksvertegenwoordigers vast te stellen op 212 en dit der Senatoren, die rechtstreeks door het Kiezerskorps worden verkozen, op 106, heeft de Regering een gevestigde en meer dan een eeuw oude traditie in acht genomen, krachtens welke de wetgever « zich steeds heeft uitgesproken voor een aanpassing aan de jongste telling en dit telkens gedaan heeft op het bij de Grondwet toegelaten maximum ».

Deze traditie wordt door niemand betwist, en een ieder weet, dat artikel 49 van onze Grondwet bepaalt, dat het aantal afgevaardigden naar de bevolking moet worden vastgesteld en dat dit aantal niet de verhouding van één afgevaardigde voor elke 40,000 inwoners mag overschrijden.

Maar tegen het traditie-argument wordt aangevoerd, dat het niet redelijk is het aantal Volksvertegenwoordigers en Senatoren na iedere tienjaarlijkse volkstelling altijd maar te verhogen. En de Grondwet heeft zeer wijselijk een maximum voorzien dat voorzeker niet mag worden overschreden, doch beneden hetwelk men steeds meer moet blijven, naargelang dat de bevolking toeneemt.

Het toenemend aantal Volksvertegenwoordigers en Senatoren wordt gehekeld door de opinie, die zeer groot belang hecht aan dit punt : een minder talrijk Parlement, zo wordt steeds herhaald, zou beter werk verrichten, en zijn werking zou minder kosten aan het Land.

Uw Commissie heeft die argumenten, die geenszins dienen over 't hoofd gezien, gehoord en onderzocht.

Ongetwijfeld zou een Parlement, het Belgisch Parlement, zijn wetgevende taak evengoed kunnen verrichten en, mits vervulling van andere voorwaarden, beter zelfs, indien het minder talrijk was dan nu.

Maar, door de ontwikkeling zelf van het democratisch regime, is op onze dagen het Parlement meer geworden dan een wetgever en een controleur van de Uitvoerende Macht; hoe langer hoe meer is het de weerspiegeling geworden van de verschillende strekkingen die de bevolking in haar geheel vertoont en waarvan het niet alleen de denkbeelden weergeeft, maar ook de gevoelens en hartstochten. De mandataris, gekozen van het Volk, heeft buiten het Parlement een maatschappelijke rol ten dienste van zijn lastgevers te vervullen, die veel verder strekt dan die welke vroeger werd vervuld en die steeds meer beslommerend wordt. Het moderne Parlement, dat bij ons door sommigen zo graag en soms terecht wordt gehekeld, is de uiting van het Volk zelf, in zover dat men zou kunnen zeggen : « zulk Volk, zulk Parlement ».

D'autre part, l'Exposé des motifs du projet de loi en cause rappelle que l'article premier de la loi du 20 avril 1878 impose la règle de la fixation du nombre des membres des Chambres d'après la population du Royaume constaté par le recensement le plus récent.

En fixant à l'article premier de son projet le nombre des Représentants à 212 et celui des Sénateurs élus directement par le Corps électoral à 106, le Gouvernement a suivi une tradition constante et plus que séculaire, suivant laquelle le législateur « s'est toujours prononcé pour l'adaptation au recensement le plus récent en l'arrétant chaque fois au maximum compatible avec la Constitution ».

Personne ne conteste cette tradition et tout le monde sait que l'article 49 de notre Constitution stipule que le nombre des députés doit être fixé d'après la population et que ce nombre ne peut excéder celui d'un député par 40.000 habitants.

Mais on objecte à l'argument de la tradition qu'il n'est pas raisonnable de continuer à augmenter le nombre des députés et des sénateurs après chaque augmentation décennale de la population. Et la Constitution a prévu très sagement un maximum qu'on ne peut certes pas dépasser, mais en deçà duquel il y a lieu de rester de plus en plus au fur et à mesure que la population du Royaume augmente.

Le nombre grandissant des députés et sénateurs est critiqué par l'opinion qui attache à ce point une importance très grande : un Parlement moins nombreux, répète-t-on, travaillerait mieux et son fonctionnement coûterait moins cher au pays.

Votre Commission a entendu et examiné ces arguments qui ne sont nullement à dédaigner.

Sans doute un parlement, le Parlement belge, pourrait remplir sa besogne législative tout aussi bien et, sous réserve de la réalisation d'autres conditions, même mieux s'il était moins nombreux que maintenant.

Mais le Parlement moderne est devenu, par l'évolution même du régime démocratique, plus qu'un législateur et un contrôleur du Pouvoir Exécutif; il est de plus en plus le reflet des tendances variées que représente l'ensemble de la population dont il exprime non seulement les idées, mais les sentiments et les passions. Le mandataire, élu du peuple, a, hors du Parlement, un rôle social au service de ses mandants, rôle qui dépasse de loin ce que l'on pratiquait au temps jadis et qui devient de plus en plus absorbant. Le Parlement moderne, que d'aucuns chez nous critiquent si volontiers, parfois avec raison, est l'expression du peuple lui-même, à tel point que l'on pourrait dire : « tel Peuple, tel Parlement ».

De vermindering van het aantal gekozenen des volks zou niet noodzakelijk ten gevolge hebben het behoud of de verkiezing van de besten, van de meest bevoegden, van diegenen die het meest zin hebben voor het algemeen belang, die met Staatszin zijn begaafd.

Wij leven in een parlementair democratisch regime. In ons vrij België heeft men het recht te denken en te zeggen dat dit regime gebreken, misschien ernstige gebreken vertoont; maar dit stelsel is het onze, en ondanks zijn gebreken achten wij het verkiekslijker boven de totalitaire regimes, onder welke vorm of benaming ook die nog op onze dagen mogen bestaan.

Dit gezegd zijnde, hoort het toe aan het souvereine volk, hetwelk daartoe weldra de gelegenheid zal hebben, dank zij de rechtstreekse verkiezing, naar het Parlement gekozenen te zenden die het waardig zijn en bekwaam om hun hoge opdracht te vervullen. En het is de taak van de Parlementsleden de gebrekige werking te verbeteren van de Instelling die terecht door de waakzame opinie worden aangeklaagd.

Wat de verhoging der uitgaven betreft die voortvloeden uit de vermeerdering van het aantal gekozenen, is Uw verslaggever de mening toegedaan dat zo de geringste besparing welkom is, men nochtans het belang van deze besparing niet mag overdrijven. Voorzeker staan we voor de parlementsvergoeding van de nieuwe gekozenen, doch die nieuwe uitgave is beperkt en vooraf juist gekend. Die nieuwe gekozenen zullen geen nieuwe dienst medebrengen, m.a.w., geen andere blijvende uitgave. Het bedrag van die parlementsvergoeding kan opnieuw worden beknibbeld bij gelegenheid van die verhoging van het aantal gekozenen : met gelijke bevoegdheid zouden die critici wellijkt niet bereid zijn om onder dezelfde voorwaarden het verpletterend werk van het gewetensvol parlementslid te volbrengen. En, wij herhalen het, het hoort aan het Kiezerskorps, aan geheel het volk toe, naar het Parlement gewetensvolle en bevoegde gekozenen te zenden.

In beginsel, verklaart Uw Commissie zich niet gekant tegen een vermindering van het aantal Parlementsleden, maar samen met de Regering is zij van oordeel, zoals de heer Philippart zelf zegt in zijn wetsvoorstel van 10 Maart 1949 tot herziening van het Kieswetboek, dat « *de wet niet moet gewijzigd worden, wanneer de verkiezingen in aantocht zijn* ».

De redenen die de Regering in haar ontwerp laat gelden, én voor het behoud van een volksverlegenvoordiger per 40,000 inwoners én voor de verdeling der zetels in overeenstemming met de traditie, zijn evenwel meer gegronde en verdienen onze volle aandacht.

Er werd gezegd, dat dit de allerlaatste maal zou zijn dat de verdeling zou mogen geschieden volgens de sedert een eeuw aanvaarde regeling. Het volstaat inderdaad dat de provincie Brabant, b.v., bij de vol-

La réduction du nombre des élus du peuple n'aurait pas nécessairement comme conséquence le maintien ou l'élection des meilleurs, des plus compétents, de ceux qui ont le plus le sens de l'intérêt général, le sens de l'Etat.

Nous vivons en régime de démocratie parlementaire. Dans notre Belgique libre, on a le droit de penser et de dire que ce régime a des défauts, des défauts graves peut-être, mais ce régime est nôtre, et nous l'estimons préférable, malgré ses défauts, aux régimes totalitaires, sous quelque forme ou sous quelque dénomination que ceux-ci existent encore de nos jours.

Ceci dit, il appartient au peuple souverain, qui en aura bientôt l'occasion par l'élection directe, d'envoyer au Parlement des élus dignes de lui et capables de remplir leur haute mission. Et il appartient aux Parlementaires de corriger les défauts de fonctionnement de l'Institution critiquée par l'opinion vigilante à juste titre.

Quant à l'augmentation des dépenses, conséquence de l'augmentation du nombre des élus, votre rapporteur pense que s'il n'y a pas de petites économies que l'on puisse mépriser, il ne faut cependant pas exagérer l'importance de celle-ci. Certes, il y aura l'indemnité parlementaire des nouveaux élus, mais cette dépense nouvelle est limitée et connue d'avance avec précision. Ces nouveaux élus n'amèneront avec eux aucun nouveau service, c'est-à-dire aucune autre dépense constante. Le taux de cette indemnité parlementaire peut être critiqué de nouveau à l'occasion de cette augmentation du nombre des élus : à compétence égale, ces critiques ne s'astreindraient probablement pas aux mêmes conditions, à la besogne écrasante du parlementaire conscientieux. Et, nous le répétons, il appartient au Corps électoral, au peuple tout entier, d'envoyer au Parlement des élus conscients et compétents.

Votre Commission ne se déclare pas opposée en principe à une réduction du nombre des Parlementaires, mais elle a estimé avec le Gouvernement, et comme le dit M. Philippart lui-même dans sa proposition de loi du 10 mars 1949 portant révision du Code électoral, que « *ce n'est pas à l'approche d'élections qu'il faut apporter à la loi les amendements utiles* ».

Les motifs que fait valoir le Gouvernement dans son projet, et pour le maintien d'un député par 40,000 habitants et pour la répartition des sièges suivant la tradition, sont toutefois plus profonds et méritent toute notre attention.

Il a été dit que ce serait la toute dernière fois que l'on pourrait faire la répartition en suivant les règles admises depuis plus d'un siècle. En effet, il suffira que la province de Brabant, par exemple, ait, lors du

gende tienjaarlijkse volkstelling, 1,532 inwoners meer zou tellen dan op 31 December 1947, opdat haar grondwettelijk recht op een bijkomend volksvertegenwoordiger op de huidige grondslag de voorkeur zal moeten hebben op de verworven toestand die Henegouwen en Luxemburg thans nog genieten. Het is niet onwaarschijnlijk dat die verhoging zich in Brabant zal voordoen, indien zulks nog niet het geval is, ten gevolge van de volkomen natuurlijke trek naar de hoofdstad.

In tegenovergestelde zin liet men opmerken, dat de strekkingen van 's lands demographie voor de volgende telling een vermindering van de bevolking laten voorzien, hetgeen, als grondwettelijk gevolg, een inkrimping zou wedebrengen van het aantal Volksvertegenwoordigers en Senatoren.

Nu reeds heeft de Raad van State, in zijn advies over het Regeringsontwerp, laten opmerken : « Nitemin moet er uitdrukkelijk op gewezen worden dat de toepassing van die modaliteiten (m.a.w. de modaliteiten voor de verdeling der zetels met inachtneming van de verworven stellingen) voor de eerste maal tot gevolg heeft dat een provincie in haar geheel genomen een zetel van volksvertegenwoordiger behoudt, die geen enkele fractie van de bevolking vertegenwoordigt ». Het geldt hier blijkbaar de provincie Henegouwen die, met een bevolking van 1,224,800 inwoners, haar vroegere 32 volksvertegenwoordigers behoudt, m.a.v. de laatste twee volksvertegenwoordigers van Henegouwen zullen slechts 24,800 inwoners vertegenwoordigen of anders gezegd, de eerste van die twee volksvertegenwoordigers zal slechts 24,800 inwoners vertegenwoordigen terwijl de tweede geen enkel inwoner meer zou vertegenwoordigen.

Het onderzoek van de toestand per arrondissement of per kiesomschrijving brengt eveneens ongelijkheden aan 't licht die, hoewel minder sterk, niettemin pleiten voor een herziëning in de zin der vermindering. Aldus vertegenwoordigd de vierde volksvertegenwoordiger van Thuin slechts 14,866 inwoners, en de derde volksvertegenwoordiger van Neufchâteau-Virton slechts 14,869, terwijl het arrondissement Leuven een overschat heeft van 36,677 inwoners, die door geen gekozene worden vertegenwoordigd, en het arrondissement Kortrijk een overschat van 34,263 inwoners zonder bijkomend volksvertegenwoordiger.

Dit alles pleit, ongetwijfeld, voor een nieuwe verdelening der zetels, die zelf in verband zal moeten staan met een vermindering van het aantal Volksvertegenwoordigers en Senatoren.

Ondanks dit alles, heeft Uw Commissie, met grote meerderheid, geoordeeld dat zij de Regering moest volgen in haar inzicht, het aantal Volksvertegenwoordigers te bepalen op 212 en het aantal rechtstreeks te verkiezen Senatoren op 106, mits bovendien bij de verdelening der zetels de verworven toestanden te erkennen.

prochain recensement décennal, 1,532 habitants en plus qu'elle n'en avait au 31 décembre 1947, et son droit constitutionnel à un député supplémentaire sur la base actuelle devra l'emporter sur la situation acquise dont bénéficient maintenant encore le Hainaut et le Luxembourg. Il n'est pas improbable que cette augmentation se réalisera au Brabant, si elle ne l'est déjà, par suite de l'immigration toute naturelle vers la capitale.

En sens opposé, on a fait observer que les tendances de la démographie nationale indiquent pour le prochain recensement une réduction de la population, ce qui imposerait comme conséquence constitutionnelle une réduction du nombre des députés et des sénateurs.

Déjà en ce moment, le Conseil d'Etat, dans son avis sur le projet du Gouvernement, fait observer : « Il convient néanmoins de souligner que l'application de ces modalités (c'est-à-dire les modalités de répartition des sièges en respectant les situations acquises) aboutit pour la première fois à conserver à une province prise dans son ensemble un siège de député qui ne représente aucune fraction de la population ». Il s'agit apparemment de la province du Hainaut, qui avec une population de 1,224,800 habitants maintient ses 32 députés antérieurs, c'est-à-dire que les deux derniers députés du Hainaut ne représentent que 24,800 habitants, ou, autrement dit, que le premier de ces deux députés ne représente que 24,800 habitants et que le second ne représente plus aucun habitant.

L'examen de la situation par arrondissements ou par circonscriptions électorales fait ressortir de même des inégalités qui, pour être moins fortes, n'en appellent pas moins une révision dans le sens de la réduction. Ainsi le 4^e député de Thuin ne représente que 14,866 habitants, et le 3^e député de Neufchâteau-Virton n'en représente que 14,869, tandis que l'arrondissement de Louvain a un excédent de 36,677 habitants non représentés par un élu, et celui de Courtrai a un excédent de 34,263 habitants sans représentant supplémentaire.

Tout cela milite sans doute en faveur d'une nouvelle répartition des sièges, qui devra elle-même être fonction d'une réduction du nombre des députés et des sénateurs.

Mais malgré tout cela, votre Commission a estimé dans sa grande majorité devoir suivre le Gouvernement dans son projet de fixer à 212 le nombre des députés et à 106 le nombre des sénateurs élus directement, et de respecter les situations acquises dans la répartition des sièges.

In dit verband werd door een lid gevraagd of het waar is, dat na de volkstelling op 31 December 1920 er geen rekening gehouden werd met de uitkomsten er van omdat de bevolking van West-Vlaanderen, die door de oorlog 1914-1918 uit haar haardesteden verwijderd werd, naar deze nog niet was teruggekeerd. Hierop werd door de Minister van Binnenlandse Zaken geantwoord, dat de volkstelling van 31 December 1920 tot geen enkele zetelaanpassing aanleiding heeft gegeven. Uit die telling bleek inderdaad voor het Rijk een totale bevolking van 7,402,276 inwoners, tegenover 7,423,784 bij de voorgaande tienjaarlijkse telling op 31 December 1910. Het aantal rechtstreeks voor geheel het Rijk te verkiezen Volksvertegenwoordigers en Senatoren bleef dus hetzelfde als dit bepaald door de wet van 2 Mei 1912. Bovendien, steeds volgens de uitslag van de telling op 31 December 1920, had geen enkele kiesomschrijving, streng genomen, recht op een nieuwe zetel in Kamer noch Senaat, terwijl al de kiesomschrijvingen, — zelfs diegene die door de oorlog waren verwoest en waarvan de bevolking nochtans merkbaar was geslonken — zich nog konden beroepen op een zeker bevolkingsoverschat om het behoud te rechtvaardigen van de laatste zetel die hun door de wet van 2 Mei 1912 werd toegekend. Het beginsel van de inachtneming der verworven toestanden was dus volkommen overeen te brengen met de objectieve uitkomsten van de volkstelling na de oorlog 1914-1918 : het behoud van het aantal en van de verdeling der zetels, ingevoerd door de wet van 2 Mei 1912, was dus in feite zowel als in rechte gerechtvaardigd.

Een lid vroeg welke beginselen worden in acht genomen bij de traditionele zetelverdeling, verdeling die niet volkomen evenredig lijkt te zijn, en sedert wanneer die traditie bestaat. De Minister heeft geantwoord, dat de verdeling steeds eerst per provincie is geschied : een zetel per 40,000 inwoners, met erbiediging van de verworven toestanden zolang een overschat van ten minste 40,000 inwoners aan een provincie geen volstrekt en grondwettelijk recht verschafft dat de voorrang moet hebben op een in een andere provincie zonder overschat of met een geringer overschat verworven toestand; voor de provincie wordt dezelfde regeling toegepast ten opzichte van de verschillende omschrijvingen. Indien men voor de verdeling een ander cijfer in aanmerking moest nemen, b.v. een hoger cijfer dan 40,000 inwoners per volksvertegenwoordiger, zou er natuurlijk geen sprake meer kunnen zijn van erbiediging van de verworven toestanden op de vroegere grondslag van 40,000. Als voorbeeld geven wij hierna de uitslag, in geval van behoud van 202 verkozen Volksvertegenwoordigers en 101 Senatoren, met aanpassing aan de uitkomsten van de telling van 1947, voorgesteld bij subamendement De Clerck-Philippart, overgenomen uit het voorstel nr 265 van de heren A. De Clerck c.s. :

A ce sujet un membre posa la question s'il est exact qu'après le recensement de la population au 31 décembre 1920, on n'avait pas tenu compte des résultats de ce recensement parce que la population de la Flandre occidentale, éloignée de ses foyers par la guerre 1914-1918, n'avait pas encore réintégré ceux-ci. A quoi le Ministre de l'Intérieur répondit que le recensement au 31 décembre 1920 n'avait donné lieu à aucune adaptation des sièges. En effet, ce recensement indiquait une population totale pour le Royaume de 7,402,276 habitants, contre 7,423,784 au recensement décennal précédent du 31 décembre 1910. Le nombre des députés et sénateurs élus directement pour l'ensemble du Royaume resta donc le même que celui fixé par la loi du 2 mai 1912. De plus, toujours suivant le résultat du recensement au 31 décembre 1920, aucune circonscription électorale n'avait un droit strict à un siège nouveau à la Chambre ou au Sénat, tandis que toutes les circonscriptions électorales — même celles dévastées par la guerre et dont la population avait cependant subi une sensible réduction — pouvaient encore invoquer un certain excédent de population justifiant le maintien du dernier siège leur octroyé par la loi du 2 mai 1912. Le principe du respect des situations acquises se conciliait donc parfaitement avec les résultats objectifs du recensement de la population au lendemain de la guerre 1914-1918 : le maintien du nombre et de la répartition des sièges, établis par la loi du 2 mai 1912, se justifiait en fait et en droit.

Un membre demanda quels sont les principes suivis dans la répartition traditionnelle des sièges, répartition qui se révèle n'être pas tout à fait proportionnelle, et depuis quand cette tradition existe. Le Ministre répondit que la répartition s'est toujours faite par province d'abord : un siège de député par 40,000 habitants, respect des situations acquises aussi longtemps qu'un excédent d'au moins 40,000 habitants ne donne à une province un droit absolu et constitutionnel qui doit avoir le pas sur une situation acquise dans une autre province sans excédent ou avec excédent inférieur; à l'intérieur de la province les mêmes règles sont d'application entre les diverses circonscriptions. Si l'on prenait un autre chiffre de base pour la répartition, c'est-à-dire un chiffre supérieur à 40,000 habitants par député, il ne pourrait évidemment plus être question de respecter les situations acquises sur la base antérieure de 40,000. A titre d'exemple, voici ce que donnerait le maintien de 202 députés et 101 sénateurs élus, avec adaptation aux résultats du recensement 1947, proposé par le sous-amendement De Clerck-Philippart, repris de la proposition n° 265 de MM. A. De Clerck et consorts :

A. — Kamer der Volksvertegenwoordigers.**1^e Vertegenwoordiging per provincie :**

Antwerpen	+1	Hennegouwen	-3
Brabant :	+1	Luik	-1
Arrondissement Brussel ...	+1		
Arrondissement Leuven ...	+1		
Arrondissement Nijvel ...	-1		
West-Vlaanderen	+2	Luxemburg	-1
Limburg	+2	Namen	-1

2^e Vertegenwoordiging per taalstreek :

Waalse gewesten	69	in plaats van	76
Vlaamse gewesten	102	in plaats van	96
Arrondissement Brussel ..	31	in plaats van	30
	202		202

B. — Senaat.**1^e Vertegenwoordiging per provincie :**

West-Vlaanderen	+1	Hennegouwen	-1
Oost-Vlaanderen	+1	Luik	-1
Limburg	+1	Namen	-1

2^e Vertegenwoordiging per taalstreek :

Waalse gewesten	35	in plaats van	38
Vlaamse gewesten	51	in plaats van	48
Arrondissement Brussel ..	15	behoud van	15
	101		101

Laten we die uitkomsten vergelijken met die van het in onderzoek zijnde Regeringsontwerp :

A. — Kamer der Volksvertegenwoordigers :

Waalse gewesten	76	behoud van	76
Vlaamse gewesten	104	in plaats van	96
Arrondissement Brussel ..	32	in plaats van	30
	212		202

B. — Senaat :

Waalse gewesten	38	behoud van	38
Vlaamse gewesten	52	in plaats van	48
Arrondissement Brussel ..	16	in plaats van	15
	106		101

Deze becijferde vergelijkingen pleiten door en voor zichzelf.

Bij de stemming werden het amendement strekkende tot vaststelling van het aantal Volksvertegenwoordigers op 142 en dat van de Senatoren op 71, alsook het sub-amendement tot vaststelling van die cijfers respectievelijk op 202 en 101, niet aanpassing aan de uitslag van de jongste telling, eenparig verworpen. Door die stemmingen verwierp Uw Commissie eenparig de voorstellen van de heren Philippart c.s. en van de heren De Clerck c.s. in hun geheel.

Het Regeringsontwerp werd goedgekeurd met 20 stemmen tegen 5. Er was één onthouding op het eerste artikel, doch die onthouding verviel bij de stemming over het gezamenlijk ontwerp.

A. — Chambre des Représentants.**1^e Représentation par province :**

Anvers	+1	Hainaut	-3
Brabant :	+1	Liège	-1
Arrondissement Bruxelles ..	+1		
Arrondissement Louvain ..	+1		
Arrondissement Nivelles ..	-1		
Flandre Occidentale	+2	Luxembourg	-1
Limbourg	+2	Namur	-1
	202		202

2^e Représentation par région linguistique :

Régions wallonnes	69	au lieu de	76
Régions flamandes	102	au lieu de	96
Arrondissement Bruxelles ..	31	au lieu de	30
	202		202

B. — Sénat.**1^e Représentation par province :**

Flandre Occidentale	+1	Hainaut	-1
Flandre Orientale	+1	Liège	-1
Limbourg	+1	Namur	-1

2^e Représentation par région linguistique :

Régions wallonnes	35	au lieu de	38
Régions flamandes	51	au lieu de	48
Arrondissement Bruxelles ..	15	maintien de	15
	101		101

Comparons avec ce qui précède les résultats du projet de loi gouvernemental sous examen :

A. — Chambre des Représentants :

Régions wallonnes	76	maintien de	76
Régions flamandes	104	au lieu de	96
Arrondissement Bruxelles ..	32	au lieu de	30
	212		202

B. — Sénat :

Régions wallonnes	38	maintien de	38
Régions flamandes	52	au lieu de	48
Arrondissement Bruxelles ..	16	au lieu de	15
	106		101

Ces comparaisons chiffrées parlent par et pour elles-mêmes.

Au vote, l'amendement tendant à fixer le nombre des députés à 142 et celui des sénateurs à 71, ainsi que le sous-amendement établissant ces chiffres respectivement à 202 et 101 avec adaptation au résultat du dernier recensement, furent rejetés à l'unanimité. Par ces votes, votre Commission rejeta à l'unanimité l'ensemble des propositions de MM. Philippart et consorts et de MM. De Clerck et consorts.

Le projet du Gouvernement fut voté par 20 voix contre 5. Il y eut une abstention sur l'article premier, mais cette abstention ne se maintint pas sur l'ensemble du projet.

Door aldus te handelen, heeft Uw Commissie dit gedeelte van de bevolking willen geruststellen dat, zoals de Regering het zegt in haar Memorie van Toelichting, « zich er over bezorgd maakt dat een aanpassing — afgezien van de modaliteiten — er zal toe leiden de parlementaire vertegenwoordiging van het ene taalgebied te versterken zonder de vertegenwoordiging van het andere taalgebied te verhogen ».

Verschillende Vlaamse leden, sprekend namens hun respectieve groepen, hebben hun Waalse collega's dienaangaande gerustgesteld. De verticale organisatie van onze politieke partijen — en wij zijn het allen eens om te verklaren dat de politieke partijen, *in het meervoud*, een nodig instrument zijn van de parlementaire democratie — is voor allen een waarborg opdat geen enkele ethnische of taalgroep ooit in ons eendrachtig België de groep zou kunnen overheersen die minder talrijk zou zijn dan zij.

Indien er beroering heerst, dan wil Uw Commissie elke werkelijke grond er van wegnemen.

Het is om die redenen dat Uw Commissie zich heeft uitgesproken voor de verhoging van het aantal Volksvertegenwoordigers en voor de verdeling der zetels met inachtneming van de verworven toestanden. De goede verstandhouding van geheel België is dit wel waard. En zij die ondanks alles de wet zullen beknibbeln waarvan wij U de goedkeuring vragen, zullen goed doen te denken aan het hoger belang van de eenheid van ons gemeenschappelijk Vaderland.

En ce faisant, votre Commission a voulu tranquiliser cette fraction de l'opinion qui, comme le dit le Gouvernement dans son Exposé des motifs, « s'émeut de ce qu'une adaptation; quelles qu'en soient les modalités, aura pour résultat de renforcer la représentation parlementaire d'une région linguistique, sans augmenter la représentation de l'autre région ».

Plusieurs membres flamands, parlant au nom de leurs groupes respectifs, ont rassuré leurs collègues wallons à ce sujet. L'organisation verticale de nos partis politiques — et nous sommes tous d'accord que les partis politiques *au pluriel* sont un instrument nécessaire de la démocratie parlementaire — est une garantie pour tous de ce qu'aucun groupe ethnique ou linguistique ne pourra jamais, dans notre Belgique unie, dominer le groupe qui serait moins nombreux que lui.

Si émotion il y a, votre Commission entend lui enlever toute base réelle.

C'est pour ces motifs que votre Commission a voté et l'augmentation du nombre des parlementaires et la répartition des sièges avec respect des situations acquises. La bonne entente de toute la Belgique vaut bien cela. Et ceux qui critiqueront malgré tout la loi que nous vous demandons de voter feront bien de songer à l'intérêt supérieur de l'unité de notre Patrie commune.

De Verslaggever,
A. DE VLEESCHAUWER. *De Voorzitter,*
F. VAN CAUWELAERT.

Le Rapporteur,
A. DE VLEESCHAUWER. *Le Président;*
F. VAN CAUWELAERT.